



AIATSIS

Australian Institute of Aboriginal
and Torres Strait Islander Studies

Finding aid

WADDY_J02

**Sound recordings collected by
Julie Waddy, 1978-1979**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are available. Contact [AIATSIS](#) to arrange an appointment to listen to the recordings or to order copies.

Restrictions on listening

The collection is open for listening.

Restrictions on use

This collection may be copied for private research without permission. Permission must be obtained from the Anindilyakwa Land Council for publication or quotation. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 1978-1979

Extent: 4 audiocassettes (approximately 60 - 90 min.) : analogue, mono + word lists

Production history

These recordings were collected between 14 June 1978 and 29 August 1979 by Julie Waddy at Angurugu, Groote Eylandt. They feature Anindilyakwa word lists and stories told by Nangurama Peter Wurrawilya.

RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

A list of words spoken on field recording b10 is held in the AIATSIS Library, see [PMS 3339](#). A copy of PMS 3339 is held in the Audiovisual Archive. A list of words spoken on field recording b11 is held in the Audiovisual Archive, as are copies of transcripts and translations prepared by Rhoda Lalara, relating to field recordings b14 and b19.

For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>.

ARCHIVIST'S NOTE

This finding aid is arranged according to field recording numbers currently in use by the depositor, Julie Waddy. These numbers do not appear on the labels of the field recordings held by AIATSIS. Field recording b10 is labelled "Nangwurruma – Animal Dictionary tape"; b11 is labelled "Dictionary tape – Nouns – Nangwurruma"; b14 is labelled "Nangwurruma – Stories (Birds)"; and b19 is labelled "Nangwurruma Wurrailya – Stories".

This finding aid was compiled from information contained in documentation provided by Julie Waddy and audition sheets prepared by AIATSIS staff.

ITEM LIST

Archive number	Field recording number	Description
006087	Field tape b10	Anindilyakwa animal names and anatomical terms recited by Nangurama Peter Wurrawilya
006086	Field tape b11	Anindilyakwa nouns recited by Nangurama Peter Wurrawilya
006084 006085	Field tape b14	Anindilyakwa stories about birds, told by Nangurama Peter Wurrawilya
006083 006084	Field tape b19	Anindilyakwa stories about animals, told by Nangurama Peter Wurrawilya

ITEM DESCRIPTIONS

006087/Field tape b10

Performer/speaker(s):	Nangurama Peter Wurrawilya
Subject keywords:	Vocabulary – Animal names, Vocabulary – Word lists
Language/people:	Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa
Places:	Angurugu (Groote Eylandt NT Gulf Islands SD53-07)
Recording quality:	Good
Notes:	Each word is repeated twice; the accompanying word list features many scientific names, as well as common names.

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WADDY_J02-006087	00:00:00	Nangurama Peter Wurrawilya gives Anindilyakwa names for birds, many accompanied by bird calls.	14 June 1978	Angurugu, NT
	00:16:15	Nangurama Peter Wurrawilya gives Anindilyakwa names for insects, assorted arthropods, mammals, reptiles, amphibians, turtles, marine mammals, sharks, stingrays, sawfish, shovel-nosed rays, fish, crabs, lobsters, prawns, shellfish and coral.		
	45:43	Nangurama Peter Wurrawilya gives Anindilyakwa names for mainland animals, generic names for animals and anatomical terms for animals.		
	52:31	End of field tape b10 and WADDY_J02-006087.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006086/Field tape b11

Performer/speaker(s):	Nangurama Peter Wurrawilya
Subject keywords:	Vocabulary – Word lists
Language/people:	Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa
Places:	Angurugu (Groote Eylandt NT Gulf Islands SD53-07)
Recording quality:	Good
Notes:	Each word is repeated twice; a copy of the documentation for related field tape b15, from collection GROOTE_E01, is stored with the documentation for this field tape

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WADDY_J02-006086	00:00:00	Nangurama Peter Wurrawilya gives Anindilyakwa words for land topography, vegetation, water, soil, rocks, sea topography, wind, seasons, weather and the sky.	July, 1978	Angurugu, NT
	00:15:30	Nangurama Peter Wurrawilya lists Anindilyakwa clan names, kinship terms, human body parts, sicknesses, significant locations, material culture items, words relating to food, fire and law.		
	00:53:45	Nangurama Peter Wurrawilya gives Anindilyakwa words relating to ceremonies, magic, death and spirits. This segment is continued on field tape b15 in collection GROOTE_E01.		
	00:56:55	End of field tape b11 and WADDY_J02-006086.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006084 + 006085/Field tape b14

Performer/speaker(s):	Nangurama Peter Wurrawilya
Subject keywords:	Birds – Stories & motifs, Language elicitation - Narratives
Language/people:	Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa
Places:	Angurugu (Groote Eylandt NT Gulf Islands SD53-07)
Recording quality:	Fair – good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WADDY_J02-006084	00:12:50	Various stories about birds, told by Nangurama Peter Wurrawilya in Anindilyakwa. Includes stories about the Sea Eagle, Nenumabiyirra, Sea Eagle at Badilumba (includes grasshopper and mosquito), Friarbird, Wedge-tailed Eagle, Jabiru, Bowerbird, Honeyeaters (incomplete), Corella and Lightning, and Honeyeaters and Burrawang (repeated, complete).	13 October 1978	Angurugu, NT
	00:59:08	End of WADDY_J02-006084.		
WADDY_J02-006085	00:00:00	Continuation of bird stories told by Nangurama Peter Wurrawilya in Anindilyakwa. Includes stories about the Drongo, Cuckoo-shrike, Barn Owl, White Cockatoo, Corella and Lightning (repeated, a better version), and Doves and Yams (incomplete).	1 December 1978	
	00:16:29	End of field tape b14 and WADDY_J02-006085.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006083 + 006084/Field tape b19

Performer/speaker(s):	Nangurama Peter Wurrawilya
Subject keywords:	Stories & motifs, Language elicitation - Narratives
Language/people:	Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa
Places:	Angurugu (Groote Eylandt NT Gulf Islands SD53-07)
Recording quality:	Fair – good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
WADDY_J02-006083	00:00:00	Various stories told by Nangurama Peter Wurrawilya in Anindilyakwa. Includes stories about the Pied Oystercatchers (complete story from Bickerton Island to the path of the spirits); Karriyabaraka; Doves and Yams; Whirligig Beetle and the Burrawang Seeds; Blue-tongue Lizard and Goanna; Honeybees, Crickets and Grasshoppers; Green Tree Ants and Boat; Spider and the Armbands; Headlice; Devil Ray and Clamshell; the Stingray (warts); Octopus; Cuttlefish Bone; and Daddirringka (Castle Rock).	21 June 1979	Angurugu, NT
	01:02:26	End of WADDY_J02-006083		
WADDY_J02-006084	00:00:00	Various stories told by Nangurama Peter Wurrawilya in Anindilyakwa. Includes stories about the Old Woman in the Moon; Yiningbala (Wild Dingo); Sugarbag, Crickets and Grasshoppers.	11 July 1979	
	00:12:39	End of field tape b19.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)